

**EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA,**

**joka sisältää huomautukset päätökseen myöntää vastuuvapaus Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön johtajalle talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2002**

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön varainhoitovuoden 2002 tilinpäätöksestä sekä säätiön vastaukset <sup>(1)</sup> (C5-0631/2003),
  - ottaa huomioon neuvoston 9. maaliskuuta 2004 antaman suosituksen (C5-0137/2004),
  - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen ja erityisesti sen 276 artiklan,
  - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 185 artiklan ja Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön perustamisesta annetun asetuksen (ETY) N:o 1365/75 muuttamisesta ja asetuksen (ETY) N:o 1417/76 kumoamisesta 18. kesäkuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1649/2003 <sup>(3)</sup> ja erityisesti sen 16 artiklan,
  - ottaa huomioon 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta <sup>(4)</sup> ja erityisesti sen 94 artiklan,
  - ottaa huomioon työjärjestyksen 93 a artiklan ja liitteen V,
  - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön ja työllisyys- ja sosiaalivaliokunnan lausunnon (A5-0212/2004),
- A. Ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin mainitsee edellä mainitussa kertomuksessa saaneensa riittävän varmuuden siitä, että 31. joulukuuta 2002 päättyneen varainhoitovuoden tilinpäätös on luotettava ja tilien perustana olevat toimet ovat kaiken kaikkiaan lailliset ja asianmukaiset.
- B. Ottaa huomioon, että parlamentti myönsi tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen perusteella 8. huhtikuuta 2003 <sup>(5)</sup> säätiön hallintoneuvostolle vastuuvapauden sen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001 ja samassa yhteydessä se muun muassa:
- valitti, että säätiö ei ole kaikkien palvelusopimuksiensa teossa täysin noudattanut tarjouspyyntömenettelyjä, ja kehotti säätiötä korjaamaan ongelman,
  - piti myönteisenä säätiön toiminnan yleistä ulkoista arviointia ja kehotti sitä jatkamaan ponnistelujaan parantaakseen yhteistyötä komission ja parlamentin kanssa ja ottaakseen käyttöön uusia sisäisen valvonnan menettelyjä,
  - onnitteli säätiötä sen hyvästä työstä ja rohkaisi sitä tiedottamaan toiminnastaan enemmän, jotta se tulisi tunnetuksi laajemmin,

<sup>(1)</sup> EUVL C 319, 30.12.2003, s. 55.

<sup>(2)</sup> EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUVL L 245, 29.9.2003, s. 25.

<sup>(4)</sup> EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

<sup>(5)</sup> EUVL L 148, 16.6.2003, s. 89.

1. panee merkille seuraavat määrät Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön tileillä varainhoitovuosina 2002 ja 2001;

### Tulostili varainhoitovuosilta 2002 ja 2001

(1 000 euroa)

	2002	2001
<b>Tulot</b>		
Komissiolta saatu tuki	16 500	14 958
Muut tulot	62	16
Rahoitustuotot	57	96
<b>Tulot yhteensä (a)</b>	<b>16 619</b>	<b>15 070</b>
<b>Menot</b>		
<i>Henkilöstö — talousarvion I osasto</i>		
Maksut	9 111	7 583
Siirretyt määrärahat	216	190
<i>Hallinto — talousarvion II osasto</i>		
Maksut	938	854
Siirretyt määrärahat	683	245
<i>Toiminta — talousarvion III osasto</i>		
Maksut	3 290	3 129
Siirretyt määrärahat	3 105	3 148
<b>Menot yhteensä (b)</b>	<b>17 343</b>	<b>15 150</b>
<b>Varainhoitovuoden tulos (a - b) <sup>(1)</sup></b>	<b>- 724</b>	<b>- 80</b>
Edelliseltä varainhoitovuodelta siirretty saldo	- 1 209	- 1 210
Edelliseltä varainhoitovuodelta siirretyt ja peruuntuneet määrärahat	81	59
Edelliseltä varainhoitovuodelta siirretyt uudelleen käytettäväksi tarkoitetut tulot, joita ei käytetty uudelleen	13	24
Kurssierot	3	- 2
<b>Varainhoitovuoden saldo</b>	<b>- 1 836</b>	<b>- 1 209</b>

(<sup>1</sup>) Laskettu neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 15 artiklan periaatteiden mukaisesti (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 8).

Huom. Summissa voi olla pyöristämisestä johtuvia eroja.

Lähde: Säätiöltä saadut tiedot — Taulukoissa annetaan yhteenveto säätiön omassa tilinpäätöksessään ilmoittamista tiedoista.

### Talousarvion toteutus

2. panee merkille, että tilintarkastustuomioistuin kritisoi varainhoitovuodelta toiselle tehtyjen toimintamäärärahasiirtojen suurta määrää; pitää myönteisinä säätiön toteuttamia ponnistuksia ja toimia, joita se on esittänyt parantaakseen suunnittelua ja valvontaa ja vähentääkseen näin huomattavasti vuodelta toiselle tehtäviä siirtoja; katsoo, että siirtojen hoitamiseen liittyvissä toiminna voisi olla hyödyllistä tehdä yhteistyötä muiden erillisvirastojen kanssa noudattaen parhaisiin käytäntöihin perustuvia menettelyjä;
3. kehottaa säätiötä esittämään analyysinsä uuden varainhoitoasetuksen tarjoamista vaihtoehtoista vähentääkseen varainhoitovuodelta toiselle tehtäviä siirtoja;

## Tilinpäätökset

- kehottaa säätiötä lisäämään ponnistuksiaan kehittääkseen ja ottaakseen käyttöön mahdollisimman pian integroidun tilinpitojärjestelmän ja toteuttaakseen tarvittavat toimet valvoakseen kiinteää omaisuuttaan, mukaan lukien arvon aleneminen; kehottaa komissiota antamaan säätiölle sen tarvitsemaa tukea etenkin tilinpitojärjestelmän yhdentämisessä;

## Tilien perustana olevat toimet

- odottaa säätiön toteuttavan uuden varainhoitoasetuksen mukaisesti kaikki välttämättömät toimet reagoidakseen nopeasti tilintarkastustuomioistuimen huomautuksiin tarjouspyyntömenettelyjen avoimuuden parantamisesta;

## Virastoja ja komissiota koskevat horisontaaliset seikat

### *Uuden varainhoitoasetuksen soveltaminen — Sisäinen tarkastus ja valvonta*

- toistaa uuden varainhoitoasetuksen soveltamista koskevan kantansa, jonka se esitti virastoille myönnettyihin vuotta 2001 koskeviin vastuuvapauspäätöksiin liittyvissä päätöslauselmissa <sup>(1)</sup>; kehottaa komissiota ja virastoja jatkamaan yhteistyötään erityisesti kirjanpidon, sisäisen tarkastuksen ja hallinnointi- ja valvontamenettelyjen alalla, jotta varmistetaan koherentit ja yhdenmukaiset puitteet virastojen toiminnalle;
- palauttaa mieliin ilmaisseensa vuoden 2001 vastuuvapautta koskevassa päätöslauselmassa huolensa siitä, että komission sisäisen tarkastuksen toimiala (IAS) ei tehnyt virastoja koskevia tarkastuksia; ilmaisee olevansa syvästi huolissaan siitä, että vaikuttaa siltä, että näitä tarkastuksia ei ole tehty tänäkään vuonna; pyytää komissiota ja IASia selittämään, miksi näitä tarkastuksia ei ole tehty, ja ilmoittamaan, paljonko sisäisen tarkastuksen toimialalla on käytettävissään henkilöstöä näiden tarkastusten toteuttamiseen; odottaa, että komissio, ja erityisesti IAS, ilmoittaa, miten se aikoo varmistaa riittävien ja moitteettomien tarkastusten suorittamisen erillisvirastoissa;
- pitää keskeisen tärkeänä sitä, että OLAFilla on oltava samat tutkintavaltuudet virastoissa kuin sillä on toimielimissä <sup>(2)</sup>; pyytää, että tilintarkastustuomioistuin toimittaa ennen vastuuvapauspäätöslauselman hyväksymistä tietoja siitä, ovatko yhteisön elimet noudattaneet 25. toukokuuta 1999 tehtyä toimielinten sopimusta <sup>(3)</sup> OLAFin sisäisistä tutkimuksista sopimuksen liitteen ehtojen mukaisesti;

## Varainhoito

- paneerille, että joidenkin virastojen vastauksissa siihen, miten ne aikovat käsitellä toistuvaa huomattavia varainhoitovuodelta toiselle tehtäviä siirtoja koskevaa ongelmaa, mainitaan uuden varainhoitoasetuksen tarjoama mahdollisuus käyttää ”jaksotettuja määrärahoja”; kehottaa virastoja selventämään analyysinsä ja ilmoittamaan erityisesti, mitkä niiden toimista ovat luonteeltaan monivuotisia ja voitaisiin rahoittaa tällaisilla määrärahoilla;
- kehottaa komissiota ilmoittamaan kantansa tällaiseen ratkaisuun ja ilmoittamaan, mikäli se ei pidä tätä toteuttamiskelpoisena pohjana sellaisille vaihtoehdoille, joilla onnistuttaisiin vähentämään varainhoitovuodelta toiselle tehtäviä siirtoja huomattavasti;

<sup>(1)</sup> EUVL L 148, 16.6.2003, s. 83 ja EUVL L 333, 20.12.2003, s. 53 (18 kohta).

<sup>(2)</sup> Hyväksytyt tekstit 13.1.2004, P5-TA(2004) 0015.

<sup>(3)</sup> EYVL L 136, 31.5.1999, s. 15.

## Virastojen tarkastelu

11. korostaa, että ennen kuin komissio päättää perustaa viraston, sen on analysoitava perusteellisesti viraston suorittamien toimien tarvetta ja niiden lisäarvoa ottaen huomioon toissijaisuuden ja talousarvion kurinalaisuuden periaatteen sekä menettelyjen yksinkertaistamisen;
12. kehottaa komissiota tekemään yleistutkimuksen yhteisön eri elinten tehtävistä, jotka ovat päällekkäisiä tai joilla on sama tavoite, asianmukaisten ratkaisujen ehdottamiseksi, virastojen mahdollinen yhteensulauttaminen mukaan luettuna;
13. on huolissaan siitä, että monissa virastoissa hallinto- ja toimintamenot ovat epätasapainossa siten, että hallintomenot ovat suuremmat kuin toimintamenot; kehottaa näin ollen komissiota ja virastoja asettamaan tavoitteet hallintomenojen osuuden leikkaamiselle suhteessa kokonaismenoihin ja laatimaan tälle aikataulun; toteaa, että monien virastojen mukaan tämä tarjoaa monia mahdollisuuksia, kuten kyselylomakkeesta käy ilmi;
14. toimielinten välistä yhteistyötä koskeviin vastauksiin viitaten kannustaa virastoja tehostamaan niiden välistä yhteistyötä, jotta onnistuttaisiin vastaamaan niiden tarpeisiin erityisaloilla (esimerkiksi ohjelmistojen kehittäminen) ja leikkaamaan kustannuksia sen sijaan, että mukautettaisiin alun perin komission tarpeisiin kehitettyjä sovelluksia, jotka osoittautuvat usein liian raskaiksi ja monimutkaisiksi virastojen erityistarpeisiin nähden;
15. kannustaa virastoja luomaan ja kehittämään tiiviit työsuhteet asianomaisiin parlamentin valiokuntiin; kehottaa pysyviä valiokuntiaan, joiden vastuualueeseen kunkin viraston toiminta-ala kuuluu, koordinoimaan toimintansa budjettivaliokunnan ja talousarvion valvontavaliokunnan kanssa, jotta virastojen toiminnan seuranta olisi tehokasta;

## Uudet rahoituslähteet

16. panee tyytyväisenä merkille uusia rahoitusmahdollisuuksia koskevat vastaukset ja ideat; toteaa, että monet nykyiset lähteet ja ehdotukset koskevat rakennusten ja tilojen vuokraamista ja julkaisujen ja tietojen myyntiä; ymmärtää, että muun muassa itsenäisyyden vuoksi monet virastot eivät voi hyväksyä täydentäviä rahoituslähteitä; korostaa kolmansien maiden osallistumisesta tiettyjen virastojen toimintaan aiheutuvia mittakaavaetuja ja taloudellisia etuja; kehottaa komissiota ja virastoja tekemään rakentavia ehdotuksia uusiksi lisärahoituslähteiksi, jotka lisäisivät omarahoitusastetta;
17. panee tyytyväisenä merkille tiettyjen jäsenvaltioiden ja alueiden alueellaan sijaitseville virastoille myöntämät rahoitusosuudet; pitää tärkeänä, että neuvosto ja komissio vaativat tällaisia rahoitusosuuksia erityisesti silloin, kun perustetaan uusia virastoja;

## Yhdenmukaistetut toimintakehykset

18. palauttaa mieliin kantansa <sup>(1)</sup>, jonka mukaan nykyisten virastojen "valikoima erilaisia muotoja ei ole avoin, selkeä eikä perusteltu, vaikka otettaisiin huomioon tehtävien erilaisuus"; kehottaa komissiota tutkimaan kaikkia olemassa olevia virastoja, jotta se voi tarvittaessa ehdottaa tarkistuksia niiden perussääntöihin virastojen sopeuttamiseksi tulevaisuuden säädöspuitteissa määriteltäviin malleihin <sup>(2)</sup>; kehottaa toimivaltaisia valiokuntia seuraamaan tätä kattavaa uudelleentarkastelua, joka olisi vietävä läpi mahdollisimman nopeasti, ja ottamaan huomioon tässä vastuuvapauspäätöslauselmassa mainitut horisontaaliset seikat;

<sup>(1)</sup> P5-TA(2004) 0015, 13 ja 14 kohta.

<sup>(2)</sup> P5-TA(2004) 0015, 24 kohta.

19. kehottaa komissiota esittämään asianmukaisia ehdotuksia tällaisten yhdenmukaisten puitteiden luomiseksi virastoille ennen kuin tai viimeistään samaan aikaan, kun se esittää uusia virastoja koskevat lainsäädäntöehdotukset; pitää kiinni siitä, että yhteiset suuntaviivat sisältävä toimielinten välinen sopimus on välttämätön edellytys yhdenmukaisten puitteiden luomiselle;

### **Henkilöstöpolitiikka**

20. korostaa, että uuden varainhoitoasetuksen myötä virastojen hallintokaavioista vastaa budjettivallan käyttäjä; korostaa tämän muutoksen merkitystä tulevien virastoja koskevien vastuuvapausmenettelyjen yhteydessä, kun tarkastellaan henkilöstösääntöjen soveltamista rekrytointiin, ylennyspolitiikkaan, virkojen täyttöasteeseen ja rekrytointipolitiikkaan liittyvissä kysymyksissä;
21. panee merkille, että vuoden 2004 talousarviomenettelyn aikana kyselylomakkeeseen annetuista vastauksista kävi ilmi, että useissa virastoissa keskimääräinen ylennyksiin tarvittava vuosimäärä oli selvästi pienempi kuin komissiossa, täyttämättömiä virkoja oli selvästi enemmän kuin toimielimissä ja läheskään kaikkia pyydettyjä uusia virkoja ei ehdotettu alhaisimmille palkkaluokille; katsoo, että henkilöstöpolitiikan olisi muodostettava tärkeä osa nykyisten virastojen uudelleentarkastelua;
22. katsoo, että virastojen henkilöstöpolitiikan olisi noudatettava varainhoitoasetusta, henkilöstösääntöjä ja toimielinten yleisesti noudattamaa parasta käytäntöä; ottaa huomioon, että komissiota on pyydetty ilmoittamaan ennen vuoden 2005 talousarviomenettelyn käynnistymistä henkilöstöpolitiikkaa koskevat suuntaviivat, erityisesti mitä tulee täyttämättömien virkojen määrään, ylennysnopeuteen, rekrytoinnin määrään ja tavanomaiseen urapofiliin;
23. palauttaa mieliin periaatteen, jonka mukaan virastojen olisi palkattava mahdollisimman paljon väliaikaista henkilöstöä, jotta ne säilyttäisivät joustavuutensa ja tehokkuutensa;
24. on huolestunut vakavista säännönvastaisuuksista, joita on havaittu Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen valintamenettelyissä, muun muassa seuraavat: avoimia paikkoja koskevat ilmoitukset ovat epäselviä, valintakomiteoiden selvitykset puutteellisia ja hakijoiden arviointiperusteita ei ole vahvistettu edeltä käsin <sup>(1)</sup>; on hyvin huolissaan siitä, että tämä ei välttämättä ole yksittäinen tapaus, vaan että virastoilla yleensäkin on ongelmia hallinnoida näitä melko monimutkaisia menettelyjä oikeudenmukaisella ja avoimella tavalla;
25. katsoo, että virastojen järjestämien valintamenettelyjen on noudatettava samoja vaatimuksia kuin Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimiston (EPSO) noudattamien menettelyjen ja että on välttävää sellaisen mielikuvan muodostumista, että virastojen valintamenettelyt ovat helppo tie yhteisöjen virkamieheksi;
26. kehottaa komissiota tekemään ehdotuksia, joilla varmistetaan, että virastot saavat asianmukaista tukea EPSO:lta valintamenettelyjä järjestäessään, ja että on olemassa mekanismi, jonka avulla ulkopuoliset henkilöt validoivat näiden menettelyjen tulokset ennen rekrytointia.

---

(1) Ks. tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomus varainhoitovuodelta 2002, 13 kohta (s. 64).